



Руководство пользователя

Edge 500





GARMIN  TM
Навиком

Edge 500

Велосипедный компьютер с GPS-приемником

Внимание!

При установке прошивки с сайта garmin.com русский язык в приборе утрачивается

Внимание!

Если карта региона или области записана и разлочена (привязана к внутреннему номеру) на SD-карту, то никакие другие карты на эту SD-карту добавлять нельзя или каким-либо другим способом менять на ней файлы из папки Garmin.

Содержание

Начало работы	4
Информация о батарее	4
Установка прибора Edge	6
Включение прибора Edge	7
Прием спутниковых сигналов	10
Дополнительные датчики ANT+	10
Начало тренировки	11
Сохранение данных тренировки	11
Использование бесплатного программного обеспечения	11
Передача архива в компьютер	11
Тренировка с использованием прибора Edge	12
Сигнализация	12
Использование функции автоматического начала круга по расстоянию	14
Использование функции автоматического начала круга по местоположению	14
Использование автоматической паузы (Auto Pause®)	15
Использование автоматической прокрутки	16

Трассы	17
Датчики ANT+	21
Советы по подключению датчиков ANT+ к Вашему прибору Garmin	21
Крепление датчика частоты пульса	22
Использование датчика частоты пульса	22
Зоны частоты пульса	24
Замена батареи в датчике частоты пульса	26
Установка датчика GSC 10	27
Использование датчика GSC 10	29
Замена батареи в датчике GSC 10	30
Датчики ANT+ третьей стороны	32
Поиск неисправностей датчика ANT+	34
Архив	36
Просмотр архива	
Просмотр общих показателей расстояния и времени	37
Удаление архива	37
Запись данных	38
Управление данными	38

Загрузка файлов	38	Размер колеса и длина окружности	56
Удаление файлов	39	Поиск неисправностей	58
Настройки	40	Гарантийный талон	61
Настройка полей данных	40	Список сервисных центров	63
Поля данных	41		
Изменение системных настроек	46		
Изменение настроек профиля пользователя	48		
Изменение профиля велосипеда	48		
Смена велосипеда	49		
Изменение напоминания о запуске	49		
Настройки GPS	50		
Настройка точек высоты	51		
Приложение	52		
Регистрация прибора	52		
Информация о приборе Edge	52		
Обновление программного обеспечения	52		
Контактная информация Garmin	53		
Использование подсветки	53		
Покупка дополнительных аксессуаров	53		
Технические характеристики	54		

НАЧАЛО РАБОТЫ



ВНИМАНИЕ: Перед тем, как начать заниматься спортом или изменить программу тренировки, обязательно проконсультируйтесь с Вашим врачом. Правила безопасности и важную информацию о приборе Вы можете найти в руководстве Important Safety and Product Information (важная информация о безопасности и продукте), вложенном в коробку с устройством.

Перед тем, как начать использование прибора Edge в первый раз, выполните следующее:

1. Зарядите аккумулятор прибора Edge.
2. Установите прибор Edge.
3. Включите прибор Edge.
4. Проведите прием спутниковых сигналов.

5. Настройте дополнительные датчики ANT+.
6. Отправляйтесь на тренировку.
7. Сохраните Вашу тренировку.
8. Получите программное обеспечение Garmin Connect или Garmin Training Center.
9. Передайте архив в Ваш компьютер.

Информация о батарее



ВНИМАНИЕ: Данный прибор содержит литий-ионную батарею. Информацию о мерах предосторожности при обращении с батареями Вы можете найти в руководстве Important Safety and Product Information (важная информация о безопасности и продукте), вложенном в коробку с устройством.

В качестве источника питания прибора Edge используется встроенная литий-ионная аккумуляторная батарея, которую Вы можете заряжать с помощью зарядного устройства переменного тока или USB-кабеля, поставляемого вместе с устройством.



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ: Прибор Edge не будет заряжаться при температуре за пределами диапазона 32°F – 122°F (0°C – 50°C).

Зарядка прибора Edge



ПРИМЕЧАНИЕ: Для защиты от коррозии тщательно высушите порт mini-USB, защитную крышку и поверхность рядом с этими компонентами перед зарядкой прибора или подключением к компьютеру.

1. Включите зарядное устройство переменного тока в стандартную стенную розетку.
2. Снимите защитную крышку с порта mini-USB.



Mini-USB port under the weather cap = порт mini-USB под защитной крышкой

3. Подключите конец зарядного устройства переменного тока с маленьким коннектором к порту mini-USB.
4. Перед зарядкой прибора Edge заряжайте его не менее трех часов.

Полностью заряженная батарея обеспечивает около 18 часов работы прибора.

Установка прибора Edge

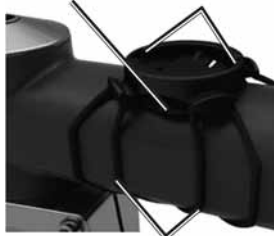
Для оптимального приема сигналов со спутников GPS расположите велосипедный держатель таким образом, чтобы передняя часть прибора Edge была направлена к небу. Вы можете закрепить держатель на штанге руля или на руле.

1. Выберите удобное и надежное место для установки прибора Edge. При этом устройство не должно мешать безопасному управлению велосипедом.
2. Поместите резиновый диск на задней поверхности держателя. Резиновые выступы должны быть выровнены с задней частью держателя, чтобы он оставался на месте.
3. Разместите держатель на штанге руля.

4. Надежно зафиксируйте держатель с помощью двух лент.

Rubber disk = резиновый диск

Bike mount notches = выемки в держателе



Bands around the bike stem = ленты вокруг штанги руля

5. Совместите выступы на задней поверхности прибора Edge с выемками в держателе.
6. Несильно нажмите и поверните прибор Edge по часовой стрелке, чтобы он зафиксировался в держателе.



Прибор Edge, закрепленный на штанге велосипедного руля.

Снятие прибора Edge

1. Поверните прибор Edge по часовой стрелке для освобождения устройства.
2. Поднимите прибор Edge и извлеките его из подставки.

Включение прибора Edge

Для включения устройства нажмите на кнопку POWER и удерживайте ее в нажатом положении.

Настройка прибора Edge

При первом включении устройства Вам предложат выбрать системные настройки и задать профиль пользователя.

- Следуйте экранным инструкциям для выполнения начальной настройки.
- Нажимайте на кнопки «стрелка вверх»/ «стрелка вниз» для просмотра опций и выбора настроек по умолчанию.
- Нажмите на кнопку ENTER для выбора опции.
- Используя таблицу на стр. 8, ответьте на вопрос о классе активности.

Пиктограммы

	Уровень заряда батареи
	GPS-приемник включен и принимает сигналы
	GPS-приемник отключен
	Датчик частоты пульса активен
	Датчик скорости и частоты вращения педалей активен
	Датчик мощности активен

Классы активности

	Описание тренировок	Частота тренировок	Время тренировок в неделю
0	Нет нагрузки	—	—
1	Нерегулярные, неинтенсивные нагрузки	Раз в две недели	Менее 15 минут
2			15 – 30 минут
3		Раз в неделю	Около 30 минут
4	Регулярные нагрузки и тренировки	2 – 3 раза в неделю	Около 45 минут
5			45 минут – 1 час
6			1 – 3 часа
7		3 – 5 раз в неделю	3 – 7 часов
8	Ежедневные тренировки	Почти каждый день	7 – 11 часов
9		Каждый день	11 – 15 часов
10			Более 15 часов

Функции кнопок

Каждая кнопка прибора Edge выполняет несколько функций.



Кнопка	Описание
POWER/ LIGHT	Нажмите и удерживайте POWER в нажатом положении для включения и выключения устройства. Нажмите LIGHT для включения подсветки. Чтобы продлить подсветку на 15 секунд, нажмите на любую кнопку.
BACK	Нажмите BACK для отмены или возврата к предыдущему меню.

START/ STOP	Нажмите START/STOP для запуска и остановки таймера.
«Вверх»/ «Вниз»	Нажмите кнопку «стрелка вверх» или «стрелка вниз» для выбора меню или настройки. Нажмите кнопку «стрелка вверх» или «стрелка вниз» и удерживайте в нажатом положении для быстрой прокрутки настроек.
LAP/ RESET	Нажмите LAP для создания нового круга. Нажмите RESET и удерживайте в нажатом положении для сброса таймера.
PAGE/ MENU	Нажмите PAGE для прокрутки страниц данных тренировок. Нажмите MENU и удерживайте в нажатом положении для переключения между режимами меню и таймера.

ENTER	Нажмите ENTER для выбора опций и подтверждения сообщений.
-------	---

Прием спутниковых сигналов

На прием спутниковых сигналов может потребоваться от 30 до 60 секунд.

1. Выйдите на улицу и найдите открытую площадку.
2. Убедитесь, что лицевая поверхность прибора Edge направлена к небу.
3. Подождите, пока прибор Edge не завершит поиск спутников. Не начинайте движение до тех пор, пока не исчезнет страницы расположения спутников.

Дополнительные датчики ANT+



ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вам не требуется настраивать датчики ANT+, то Вы можете пропустить этот шаг.

Для использования датчика ANT+ во время Вашей тренировки Вы должны установить датчик и наладить канал связи с прибором Edge.

- Датчик частоты пульса – см. стр. 22.
- Датчик скорости и частоты вращения педалей GSC 10 – см. стр. 26.
- Датчики ANT+, произведенные третьей стороной – см. стр. 30, инструкции производителя и сайт www.garmin.com/intosports.

Начало тренировки

Для начала записи архива данных Вы должны принять спутниковые сигналы.

1. Нажмите кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении для просмотра страницы таймера.
2. Нажмите кнопку START для запуска таймера. Архив данных записывается только при работающем таймере.
3. После завершения тренировки нажмите на кнопку STOP.

Сохранение данных тренировки

Для сохранения данных тренировки и сброса таймера нажмите на кнопку RESET и удерживайте ее в нажатом положении.

Использование бесплатного программного обеспечения

Компания Garmin предоставляет два варианта программ для хранения и анализа данных тренировок:

- Garmin Connect – веб-программа.
- Garmin Training Center – компьютерная программа, для которой после инсталляции не требуется подключение к Интернету.

1. Подключитесь к сайту **www.garmin.com/insports**.
2. Следуйте экранным инструкциям для инсталляции программного обеспечения.

Передача архива в компьютер

1. Подключите USB-кабель к свободному USB-порту Вашего компьютера.
2. Снимите защитную крышку с порта mini-USB.



Порт mini-USB под защитной крышкой.

3. Подключите конец USB-кабеля с маленьким коннектором к порту mini-USB.
4. Откройте программу Garmin Connect (<http://connect.garmin.com>) или Garmin Training Center.
5. Следуйте инструкциям, прилагаемым к программному обеспечению.

ТРЕНИРОВКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА EDGE

Сигнализация

С помощью прибора Edge Вы можете задавать целевые параметры тренировки: время, дистанцию, количество калорий, частоту пульса, частоту вращения педалей и мощность.

Использование сигнализации времени, дистанции и количества калорий

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Training > Alerts (тренировка > сигнализация).
3. Выберите опцию Time Alert (сигнализация времени), Distance Alert (сигнализация дистанции) или Calorie Alert (сигнализация количества калорий).
4. Включите сигнализацию.

5. Введите настройку времени, дистанции или количества калорий.
6. Начинайте тренировку.

Каждый раз при достижении заданного целевого параметра прибор Edge будет выдавать звуковой сигнал и показывать на экране сообщение.

Использование сложных сигнализаций

При наличии дополнительного датчика частоты пульса, датчика GSC 10 или датчика ANT+, произведенного третьей стороной, Вы можете настроить сложные сигнализации.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Training > Alerts (тренировка > сигнализация).

3. Выберите одну из следующих опций:

- Выберите опцию HR Alert (сигнализация частоты пульса) для настройки минимального и максимального значения частоты пульса (в ударах в минуту).



ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительную информацию о зонах и настройках частоты пульса см. на стр. 23.

- Выберите опцию Cadence Alert (сигнализация частоты вращения педалей) для настройки минимального и максимального значения частоты вращения педалей (в оборотах в минуту).
 - Выберите опцию Power Alert (сигнализация мощности) для настройки минимального и максимального значения мощности в ваттах.
4. Начинайте тренировку.

Каждый раз, когда Вы будете выходить за заданный диапазон частоты пульса, частоты вращения педалей или мощности, прибор Edge будет выдавать звуковой сигнал и показывать на экране сообщение.

Использование функции автоматического начала круга по расстоянию

Вы можете использовать функцию Auto Lap® для автоматической отметки начала круга при прохождении определенного расстояния. Эта функция может быть полезна для сравнения Ваших результатов, показанных на различных отрезках заезда (например, каждые 10 миль или 40 км).

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (на-

стройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Auto Lap (автоматическое начало круга).

3. В поле Auto Lap Trigger (автоматическая отметка нового круга) выберите опцию By Distance (по расстоянию) и введите значение расстояния.
4. Проведите настройку дополнительных полей с информацией о круге.
5. Начинаяте тренировку.

Использование функции автоматического начала круга по местоположению

Вы можете использовать функцию Auto Lap® для автоматической отметки начала круга в определенном местоположении. Эта функция может быть полезна для сравнения Ваших результатов, показанных на различных отрезках заезда (например, длинный подъем или спринт).

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Auto Lap (автоматическое начало круга).
3. В поле Auto Lap Trigger (автоматическая отметка нового круга) выберите опцию By Position (по местоположению). Затем выберите одну из следующих опций:
 - **Lap Press Only** (только нажатие кнопки lap) – устройство отмечает новый круг каждый раз при нажатии на кнопку LAP, а также каждый раз при повторном прохождении этих местоположений.
 - **Start And Lap** (кнопки start и lap) – устройство отмечает новый круг в местоположении GPS, где Вы нажали START, а также в любых точках маршрута, в которых Вы нажали LAP.
 - **Mark And Lap** (отметка и lap)

– устройство отмечает новый круг в определенном местоположении GPS, отмеченном до поездки, а также в любых точках маршрута, в которых Вы нажали LAP.

4. Проведите настройку дополнительных полей с информацией о круге.
5. Начинайте тренировку.



ПРИМЕЧАНИЕ: Во время поездки по трассе Вы можете использовать опцию By Position (по местоположению), чтобы задать начало круга во всех местоположениях нового круга, отмеченных на трассе.

Использование автоматической паузы (Auto Pause®)

Вы можете использовать функцию автоматической паузы (Auto Pause)

для автоматической остановки таймера в том случае, если Вы прекращаете движение, или Ваша скорость падает ниже заданного значения. Эта функция может быть полезна в ситуациях, когда Ваш маршрут включает светофоры или другие места, где Вам приходится останавливаться или замедлять движение.



ПРИМЕЧАНИЕ: Время паузы не сохраняется в архиве.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Auto Pause (автоматическая пауза).
3. Выберите одну из следующих опций:
 - Off (выкл.)

- When Stopped (при остановке) – автоматическая пауза таймера, когда Вы прекращаете движение.
- Custom Speed (скорость пользователя) – автоматическая пауза таймера, когда Ваша скорость падает ниже заданного значения.

4. Проведите настройку дополнительных полей с информацией о времени.

Для просмотра полного значения времени (от нажатия кнопки START до RESET) выберите поле данных Time – Elapsed (время – истекшее).

5. Начинайте тренировку.

Использование автоматической прокрутки

Используйте функцию автоматической прокрутки (Auto Scroll) для автоматической прокрутки всех страниц с данными тренировки во время работы таймера.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Auto Scroll (автоматическая прокрутка).
3. Выберите скорость индикации: Slow (низкая), Medium (средняя) или Fast (высокая).
4. Начинайте тренировку.

Страницы с данными тренировки будут прокручиваться автоматически. Для ручного переключения страниц Вы можете нажимать на кнопку PAGE.

Трассы

Трассы позволяют Вам тренироваться с использованием ранее записанных заездов. Вы можете проехать по трассе, стараясь улучшить свой прошлый результат. Например, если первоначально Вы

завершили заезд по трассе за 30 минут, то Вы можете соревноваться с «Виртуальным партнером», стараясь побить результат в 30 минут.

Компания Garmin рекомендует Вам создавать трассы с помощью программного обеспечения Garmin Training Center или Garmin Connect. Затем Вы можете передать трассы в прибор Edge.

Точки трасс

Для добавления точек в любую трассу Вы должны использовать программу Garmin Training Center. Вы можете добавлять точки трассы или места на трассе, которые Вы хотите запомнить.

Создание трасс с помощью прибора Edge

Перед созданием трассы Вы должны сохранить в устройстве Edge архивные данные с треком GPS.

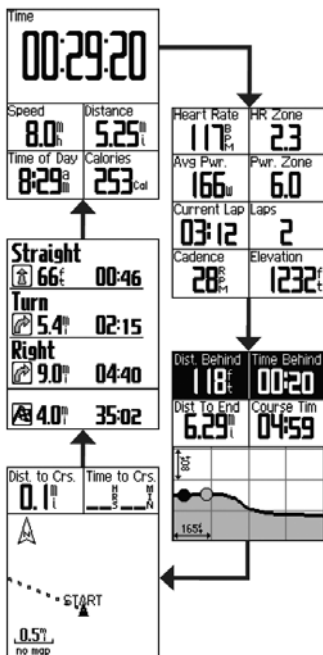
1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Training (тренировка) > Courses (трассы) > New (создать).
3. С помощью кнопок «стрелка вверх» и «стрелка вниз» выберите предыдущий заезд, на базе которого Вы хотите создать Вашу трассу. Прибор Edge присвоит новой трассе название по умолчанию, которое появится в списке.
4. Выберите трассу из списка.
5. Выберите опцию Edit Course (редактировать трассу) для изменения названия трассы.
6. Введите описательное название трассы в поле в верхней части страницы (например, 18mi_Ridgeview).

Начало движения по трассе

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Training (тренировка) > Courses (трассы).
3. Выберите трассу из списка.
4. Выберите одну из следующих опций:
 - Do Course (пройти трассу).
 - Map (карта) – просмотр трассы. Нажмите кнопку BACK для возврата к списку трасс.
 - Profile (профиль) – просмотр профиля высоты. Нажмите кнопку BACK для возврата к списку трасс.
5. Нажмите кнопку START.

Архив будет записываться даже в том случае, если Вы не находитесь на трассе. После окончания на экране появится сообщение “Course Complete” (трасса закончена).

6. Нажмите кнопку PAGE для просмотра страниц данных.



Опции отклонения от трассы

Вы можете включить период разогрева перед началом движения по трассе. Нажмите кнопку START для начала движения по трассе и после этого выполните разогрев. Во время разогрева не двигайтесь по трассе. Когда Вы будете готовы начать, направляйтесь к трассе. Когда Вы окажетесь на любой части трассы, на экране прибора Edge появится сообщение “On Course” (на трассе).



ПРИМЕЧАНИЕ: После нажатия кнопки START виртуальный партнер начинает движение по трассе; он не будет дожидаться, пока Вы завершите разогрев.

Удаление трассы

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Training (тренировка) > Courses (трассы).
3. Выберите трассу, которую Вы хотите удалить.
4. Выберите позиции Delete Course (удалить трассу) > Yes (да).

ДАТЧИКИ ANT+

Прибор Edge совместим со следующими аксессуарами ANT+:

- Датчик частоты пульса
- Датчик скорости и частоты вращения педалей GSC 10
- Датчики ANT+ третьей стороны

Информацию о покупке дополнительных аксессуаров Вы можете найти на сайте <http://buy.garmin.com>.

Советы по подключению датчиков ANT+ к Вашему прибору Garmin

- Убедитесь, что датчик ANT+ совместим с Вашим прибором Garmin.
- Перед подключением датчика ANT+ к Вашему прибору Garmin отойдите на 10 метров от других датчиков ANT+.
- Расстояние между прибором Garmin и датчиком ANT+ не должно превышать 3 метра.
- После установления канала связи в первый раз Ваш прибор Garmin будет автоматически распознавать датчик ANT+ каждый раз при активизации. Этот процесс происходит автоматически при включении прибора Garmin и занимает несколько секунд, если датчики активизированы и исправны.
- При наличии подключения Ваше устройство Garmin принимает данные только от Вашего датчи-

ка, и Вы можете приближаться к другим датчикам.

Крепление датчика частоты пульса

Датчик частоты пульса должен быть закреплен на груди и прилегать непосредственно к коже. Лента с датчиком должна быть надежно закреплена, чтобы оставаться на месте во время езды на велосипеде.

1. Проденьте один язычок на ленте через прорезь в полоске с датчиками.



полоска с датчиками частоты пульса
(вид спереди)
электроды



2. Нажмите на язычок.
3. Смочите оба электрода на задней поверхности полоски с датчиками для обеспечения хорошего контакта между кожей на груди и передатчиком.
4. Оберните ленту вокруг груди и прикрепите ее к другой стороне полоски с датчиками частоты пульса.

Логотип Garmin должен находиться справа сверху.

После того, как Вы закрепите датчик частоты пульса, он переходит в режим ожидания и готов к передаче данных.

Использование датчика частоты пульса

Для получения точных данных о количестве израсходованных во время тренировки калорий настройте максимальную частоту пульса, частоту пульса в состоянии покоя и зоны частоты пульса, используя

Garmin Connect или Garmin Training Center.

1. Включите прибор Edge.
2. Поднесите прибор Edge на расстояние не более 3 метров к датчику частоты пульса.
3. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
4. Выберите позиции Settings (настройка) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Heart Rate (частота пульса) > ANT+ HR.
5. Выберите Yes (да) > Rescan (повторное сканирование).
6. Нажмите BACK для возврата в главное меню.

Когда налажен канал связи с датчиком частоты пульса, на экране появляется соответствующее сообщение, и в главном меню Вы можете увидеть пиктограмму частоты пульса (в виде сердечка).

7. Проведите настройку дополнительных полей с информацией о времени.
8. Начинайте тренировку.



СОВЕТ: Если данные частоты пульса являются неверными или отсутствуют, то Вы можете затянуть ленту на груди или выполнить разогрев в течение 5 – 10 минут.

Просмотр зон и настроек частоты пульса

Прибор Edge использует информацию профиля пользователя из начальной настройки для определения Ваших зон частоты пульса.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройка) > Bike Settings (ве-

лосипедные настройки) > Heart Rate (частота пульса) > HR Zones (зоны частоты пульса).



ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете настроить макси-

мальную частоту пульса, частоту пульса в состоянии покоя и зоны частоты пульса, используя Garmin Connect или Garmin Training Center.

Зоны частоты пульса

	% от максимальной частоты пульса или частота пульса в состоянии покоя	Ощущения	Результат
1	50 – 60%	Расслабленный темп; ритмичное дыхание	Аэробная нагрузка начального уровня; снижение стресса
2	60 – 70%	Комфортный темп; более глубокое дыхание; можно разговаривать	Базовая тренировка сердечно-сосудистой системы; хороший восстановительный темп
3	70 – 80 %	Умеренный темп; разговаривать становится труднее	Повышенная аэробная нагрузка; оптимальная тренировка сердечно-сосудистой системы

4	80 – 90 %	Быстрый темп, не вполне комфортный; затрудненное дыхание	Улучшенная анаэробная нагрузка; улучшение скоростных показателей
5	90 – 100 %	Спринтерский темп, который невозможно поддерживать длительное время; сильно затрудненное дыхание	Анаэробная и мышечная нагрузка; повышенная мощность

Информация о зонах частоты пульса



ВНИМАНИЕ: Проконсультируйтесь с Вашим врачом для определения зон частоты пульса/ спортивных целей, соответствующих Вашей физической форме и состоянию здоровья.

Многие спортсмены используют зоны частоты пульса для измерения нагрузки своей сердечно-сосудистой системы и улучшения

спортивной формы. Зона частоты пульса представляет собой диапазон, измеренный в ударах в минуту. Пять общепринятых зон пронумерованы от 1 до 5. Чем больше номер, тем выше интенсивность нагрузки.

Каким образом зоны частоты пульса влияют на достижение спортивных целей? Зная Ваши зоны частоты пульса, Вы можете определять и улучшать Вашу спортивную форму с помощью следующих принципов:

- Частота пульса является хорошим измерителем интенсивности тренировки.
- Тренировка в определенной зоне частоты пульса помогает улучшить работу сердечно-сосудистой системы и общую физическую форму.
- Знание Ваших зон частоты пульса поможет Вам предотвратить перегрузку и снизить риск травм.

Замена батареи в датчике частоты пульса

Датчик частоты пульса содержит батарею CR2032, заменяемую пользователем.



ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию об утилизации старых батарей Вы можете получить в местной организации, ведающей вопросами утилизации технических отходов.

1. Найдите круглую крышку батарейного отсека, расположенную на задней поверхности датчика частоты пульса.



2. С помощью монеты поверните крышку против часовой стрелки, чтобы стрелка на крышке показывала на надпись OPEN (открыть).
3. Снимите крышку и извлеките батарею.
4. Подождите 30 секунд.
5. Вставьте новую батарею. Сторона с положительным полюсом должна смотреть вверх.



ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны – не ломайте и не потеряйте уплотнительное кольцо на крышке.

6. С помощью монетки поверните крышку батарейного отсека по часовой стрелке, чтобы стрелка на крышке показывала на надпись CLOSE (закрыть).

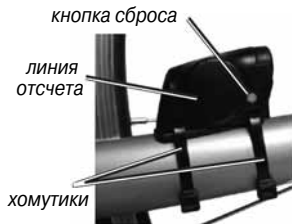
Установка датчика GSC 10

Чтобы прибор Edge принимал данные, оба магнита должны быть выровнены по соответствующим линиям отсчета.

1. Расположите датчик GSC 10 на задней опоре цепи (с противоположной стороны от привода).



ПРИМЕЧАНИЕ: Расположите плоскую или треугольную резиновую прокладку между прибором GSC 10 и задней опорой цепи для обеспечения надежности крепления.



**Датчик GSC 10
на задней опоре цепи**

2. Свободно закрепите датчик с помощью двух хомутиков.
3. Зафиксируйте педальный магнит на шатуне с помощью держателя и хомутика. Педальный магнит должен находиться на расстоянии не более 5 мм от датчика GSC 10. Линия отсчета на педальном магните должна быть выровнена с линией отсчета датчика.



4. Отвинтите магнит, устанавливаемый на спице, от пластиковой детали.
5. Расположите спицу в канавке пластиковой детали и несильно затяните.
При недостаточном пространстве между ручкой датчика и спицей магнит может смотреть в сторону, противоположную датчику GSC 10. Магнит должен быть выровнен по линии отсчета на ручке датчика.



6. Ослабьте винт на ручке датчика.
7. Переместите ручку датчика таким образом, чтобы она находилась на расстоянии не менее 5 мм от магнита на спице.
Кроме того, Вы можете наклонить датчик GSC 10 к магниту для достижения оптимального положения.
8. Нажмите кнопку сброса (Reset) на датчике GSC 10.

Светодиод загорится красным, а затем зеленым цветом.

9. Крутите педали для проверки правильности установки датчика.

Красный светодиод должен мигать каждый раз, когда шатун проходит мимо датчика, а зеленый светодиод – когда магнит на колесе проходит мимо ручки датчика.



ПРИМЕЧАНИЕ: После выполнения сброса светодиод мигает первые 60 проходов магнита мимо датчика. Если Вам требуется дальнейшая проверка, снова нажмите кнопку Reset.

10. После регулировки и проверки работы датчика затяните хомуты, ручку датчика и магнит на спице.

Использование датчика GSC 10

1. Включите прибор Edge.
2. Поднесите прибор Edge на расстояние не более 3 метров к датчику GSC 10.
3. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
4. Выберите позиции Settings (настройка) > Bike Settings (велосипедные настройки) > [Bike 1] (велосипед 1) > ANT+ Spd/Cad.
5. Выберите Yes (да) > Rescan (повторное сканирование).
6. Нажмите BACK для возврата в главное меню.

Когда налажен канал связи с датчиком GSC 10, на экране появляется соответствующее сообщение, и в главном меню Вы можете увидеть пиктограмму датчика частоты вращения педалей.

7. Проведите настройку дополнительных полей с информацией о времени.
8. Начинайте тренировку.

Информация о датчике GSC 10

Информация о частоте вращения педалей с датчика GSC 10 записывается постоянно. При отсутствии подключенного датчика GSC 10 для расчета скорости и расстояния используются данные GPS.

Устройство GSC 10 включает в себя два датчика: для измерения скорости вращения педалей (количество оборотов шатуна педали в минуту) и скорости.

Ненулевое усреднение для данных частоты вращения педалей

Настройка ненулевого усреднения данных используется в том

случае, если во время тренировки применяется дополнительный датчик частоты вращения педалей. В соответствии с настройкой по умолчанию происходит удаление нулевых значений, которые были зарегистрированы в те периоды, когда Вы не вращали педали.

Для включения или выключения ненулевого усреднения нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении. Затем выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Data Avg (усреднение данных).

Замена батареи в датчике GSC 10

Датчик GSC 10 содержит батарею CR2032, заменяемую пользователем.



ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию об утилизации старых батарей Вы можете получить в местной организации, ведающей вопросами утилизации технических отходов.

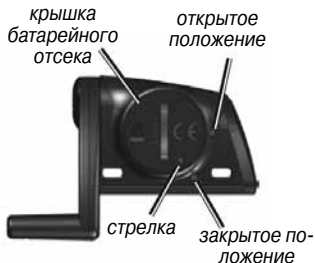
1. Найдите круглую крышку батарейного отсека, расположенную на боковой поверхности датчика частоты пульса.
2. С помощью монеты поверните крышку против часовой стрелки, чтобы стрелка на крышке показывала на открытое положение.
3. Снимите крышку и извлеките батарею.
4. Подождите 30 секунд.
5. Вставьте новую батарею, стороной с положительным полюсом вверх.



ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны – не ломайте и не потеряйте уплотнительное кольцо на крышке.

6. С помощью монетки поверните крышку батарейного отсека по часовой стрелке, чтобы стрелка на крышке показывала на закрытое положение.





Датчики ANT+ третьей стороны

Список датчиков третьей стороны ANT+, совместимых с прибором Edge, Вы можете найти на сайте www.garmin.com/intosports.

Калибровка измерителя мощности

Информацию о калибровке Вашего измерителя мощности Вы можете найти в инструкциях производителя.

Перед выполнением калибровки Вашего измерителя мощности этот компонент должен быть надлежащим образом установлен и находится в состоянии активного приема данных.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > [Bike 1] (велосипед 1) > ANT + Power (датчик мощности) > Calibrate (калибровка).
3. Поддерживайте активное состояние измерителя мощности (вращая педали), пока на экране не появится сообщение.

Просмотр зон мощности

С помощью программы Garmin Connect или Garmin Training Center

Вы можете настроить семь зон мощности. Если Вы знаете Ваше значение FTP (functional threshold power = функциональная пороговая мощность), то Вы можете ввести эту величину, и программа автоматически рассчитает Ваши зоны мощности.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > [Bike 1] (велосипед 1) > Power Zones (зоны мощности).

Ненулевое усреднение данных мощности

Если во время тренировки Вы используете дополнительный измеритель мощности, то Вам доступна настройка ненулевого усреднения

данных. В соответствии с настройкой по умолчанию происходит исключение нулевых значений, которые записываются в то время, когда Вы не крутите педали.

Для включения или выключения ненулевого усреднения нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении. Затем выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Data Avg (усреднение данных).

Поиск неисправностей датчика ANT+

Проблема	Решение
Датчик ANT+ не подключается к моему устройству.	• Удалитесь на расстояние 10 м от других датчиков ANT во время установки канала связи. • Во время установки канала связи расстояние между устройством и датчиком частоты пульса должно быть не более 3 метров. • Если не удастся устранить проблему, замените батарею.
У меня датчик ANT+ третьей стороны.	Убедитесь, что Ваш датчик совместим с прибором Edge (www.garmin.com/intosports).
Лента датчика частоты пульса слишком длинная.	Вы можете дополнительно приобрести ленту меньшей длины. См. сайт http://buy.garmin.com .

Проблема	Решение
Показания датчика частоты пульса беспорядочные или неточные.	- Убедитесь, что датчик частоты пульса надежно прилегает к телу. - Увлажните электроды. Вы можете использовать воду, слюну или специальный гель для электродов. - Очистите электроды. Грязь и пот на электродах могут ослаблять сигналы от датчика. - Расположите датчик частоты пульса на спине, а не на груди. - Носите хлопчатобумажную одежду или смачивайте футболку во время тренировки. Синтетическая ткань, трущаяся о датчик, может создавать статическое электричество и приводить к возникновению наводок. - Сильные электромагнитные поля и беспроводные датчики, работающие на частоте 2.4 ГГц, могут создавать наводки. Источники наводок включают в себя линии электропередач, электрические моторы, микроволновые печи, беспроводные телефоны 2.4 ГГц и беспроводные точки доступа LAN.

АРХИВ

После запуска таймера Ваш прибор Edge автоматически сохраняет данные в архиве. При типовом режиме использования устройство Edge может сохранить данные не менее 180 часов тренировок. После заполнения памяти появится сообщение об ошибке. Прибор Edge не может автоматически удалить или стереть Ваш архив. Инструкции по удалению архива приведены на стр. 32.

Чтобы сохранить Ваш архив полностью, периодически загружайте данные в программу Garmin Training Center или Garmin Connect.

Архив включает в себя время, расстояние, количество израсходованных калорий, среднюю скорость, максимальную скорость, высоту и подробные параметры кругов. Кроме того, архив Edge

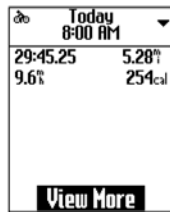
может содержать частоту пульса, частоту вращения педалей и мощность.



ПРИМЕЧАНИЕ: При остановленном или выключенном таймере данные архива не записываются.

Просмотр архива

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции History (архив) > Activities (действия).



3. Выберите одну из следующих опций:
 - С помощью кнопки «стрелка вверх» или «стрелка вниз» прокрутите Ваши действия.
 - Выберите опцию View More (просмотреть больше) для отображения информации обо всей поездке или о каждом круге.

Просмотр общих показателей расстояния и времени

Для просмотра общих значений времени и пройденного расстояния нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении. Затем выберите позиции History (архив) > Totals (итоговые данные).

Удаление архива

После передачи архива в компьютер Вы можете удалить его из прибора Edge.

1. Нажмите на кнопку MENU и

удерживайте ее в нажатом положении.

2. Выберите позиции History (архив) > Delete (удалить).

3. Выберите одну из следующих опций:

- Indv. Activities (отдельные действия) для удаления одного действия за раз.
- All Activities (все действия) для удаления всех данных заезда из архива.
- Old Activities (старые действия) для удаления действий, записанных месяц назад и ранее.
- All Totals (все итоговые данные) для обнуления общих значений пройденного расстояния и времени.



ПРИМЕЧАНИЕ: При этом никакие архивы не будут удалены.

4. Выберите Yes (да).

Запись данных

В приборе Edge используется «умный» алгоритм записи данных: фиксируются только ключевые точки, в которых происходит изменение направления, скорости или частоты пульса.

При использовании измерителя мощности третьей стороны прибор Edge записывает точки каждую секунду. При этом используется большой объем памяти устройства Edge, но создается очень точная запись Вашего заезда.

УПРАВЛЕНИЕ ДАННЫМИ

Вы можете использовать прибор Edge в качестве запоминающего устройства USB.



ПРИМЕЧАНИЕ: Прибор Edge не совместим с Windows 95, 98, Me или NT. Кроме того, устройство не

совместимо с Mac OS 10.3 или ранними версиями. Это общее ограничение для большинства запоминающих устройств USB.

Загрузка файлов

Вы можете вручную выполнять загрузку следующих файлов трасс в прибор Edge: .tcx, .fit и .crs.

1. Поднимите защитную крышку, расположенную на задней стороне прибора Edge.
2. Подключите конец USB-кабеля с маленьким коннектором к порту mini-USB.
3. Подключите конец USB-кабеля с большим коннектором к свободному USB-порту Вашего компьютера.



ПРИМЕЧАНИЕ: Ваш прибор Edge появится в виде съемного диска в окне “My Computer” (мой компьютер)

в компьютерах с операционной системой Windows и в виде установленного тома в компьютерах Mac.

4. Найдите в компьютере файл, который Вы хотите скопировать.
5. Выделите нужный файл. Затем выберите позиции Edit > Copy (правка > копировать).
6. Откройте диск или том “Garmin”.
7. Откройте папку “New Files” (новые файлы).
8. Выберите позиции Edit > Paste (правка > вставить).

Удаление файлов



ПРИМЕЧАНИЕ: В памяти Вашего прибора Edge содержатся важные системные файлы, которые нельзя удалять.

1. Откройте диск или том “Garmin”.
2. Выделите файл, который Вы хотите удалить.
3. Нажмите на кнопку Delete (удалить) на клавиатуре.

Отключение USB-кабеля

После того, как Вы закончите выполнять операции с файлами, отключите USB-кабель.

1. Завершите операцию:
 - В компьютерах Windows щелкните пиктограмму «Безопасное извлечение устройства».
 - В компьютерах Mac перетащите пиктограмму тома в «Корзину».
2. Отсоедините прибор Edge от Вашего компьютера.

НАСТРОЙКИ

Вы можете изменять следующие настройки и параметры прибора Edge:

- Поля данных.
- Системные настройки.
- Профили пользователя.
- Профили велосипеда.
- Настройки GPS.

Настройка полей данных

Вы можете настроить поля данных, которые показаны на трех страницах с данными тренировок.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Data Fields (поля данных).
3. Выберите одну из страниц.
4. Выберите количество полей данных, которое Вы хотите видеть на этой странице.



Чтобы отключить индикацию какой-либо страницы, настройте количество полей на ноль.

5. С помощью кнопок «стрелка вверх», «стрелка вниз» и ENTER измените поля данных.
6. Повторите шаги 3 – 5 для каждой страницы, которую Вы хотите настроить.

Поля данных

Звездочка (*) используется для обозначения полей, в которых показаны англо-американские или метрические единицы измерения. Для полей данных с символом ** требуется датчик ANT+.

Поле данных	Описание
Cadence ** (частота вращения педалей)	Количество оборотов шатуна педали в минуту.
Cadence – Avg.** (частота вращения педалей – средняя)	Средняя частота вращения педалей в течение Вашего текущего заезда.
Cadence – Lap** (частота вращения педалей – круг)	Средняя частота вращения педалей на текущем круге.

Calories (калории)	Количество израсходованных калорий.
Distance * (расстояние)	Расстояние, преодоленное в текущем заезде.
Dist – Lap* (расстояние – круг)	Расстояние, пройденное при прохождении текущего круга.
Elevation * (высота)	Высота выше или ниже уровня моря.
GPS Accuracy * (точность GPS)	Диапазон ошибки Вашего точного местоположения. Например, Ваши координаты GPS могут быть определены с точностью +/- 12 футов.

Grade (уклон)	Величина подъема на пройденное расстояние. Например, если на каждые 10 футов подъема (высота) Вы перемещаетесь на 200 футов (расстояние), то уклон составляет 5%.
Heading (направление)	Текущее направление движения.
Heart Rate ** (частота пульса)	Частота пульса в ударах в минуту.

HR - %HRR **	Процент резерва частоты пульса (максимальная частота пульса минус частота пульса в состоянии покоя).
HR - %Max **	Процент от максимальной частоты пульса.
HR – Avg. ** (средняя частота пульса)	Средняя частота пульса за заезд.
HR – Avg. %HRR **	Средний процент резерва частоты пульса (максимальная частота пульса минус частота пульса в состоянии покоя) за заезд.

HR – Avg %Max. **	Средний процент максимальной частоты пульса за заезд.
HR – Lap **	Средняя частота пульса на текущем круге.
HR – Lap %HRR **	Средний процент резерва частоты пульса (максимальная частота пульса минус частота пульса в состоянии покоя) для текущего круга.
HR – Lap %Max **	Средний процент максимальной частоты пульса для текущего круга.

HR Graph ** (график частоты пульса)	График, показывающий текущую зону частоты пульса (1 – 5).
HR Zone * (зона частоты пульса)	Текущая зона частоты пульса (1 – 5). Зоны по умолчанию определяются профилем пользователя, максимальной частотой пульса и частотой пульса в состоянии покоя.
Laps (круги)	Количество завершенных кругов.
Power ** (мощность)	Текущая выходная мощность в ваттах.

Power – Avg ** (средняя мощность)	Средняя выходная мощность за текущий заезд.
Power – KiloJoules ** (мощность – килоджоули)	Общее (суммарное) количество выходной мощности в килоджоулях.
Power – Lap ** (мощность круга)	Средняя выходная мощность текущего круга.
Power – Max. ** (максимальная мощность)	Максимальная мощность, которая была достигнута за текущий заезд.

Power Zone ** (зона мощности)	Текущая зона выходной мощности (1 – 7), определенная на основе FTP или настройки пользователя.
PWR – Mov. Avg 3s **	Средняя выходная мощность за 3 секунды движения.
PWR – Mov. Avg 30s **	Средняя выходная мощность за 30 секунд движения.
Speed* (скорость)	Текущая скорость.
Speed – Avg.* (средняя скорость)	Средняя скорость заезда.

Speed – Lap * (средняя скорость круга)	Средняя скорость текущего круга.
Temperature * (температура)	Текущая температура в градусах Фаренгейта или Цельсия.



ПРИМЕЧАНИЕ: Прибор Edge может отображать показания выше реальных значений температуры воздуха, если устройство находится под прямыми солнечными лучами, или Вы держите его в руке. Кроме того, устройству Edge требуется некоторое время на адаптацию к резким изменениям температуры.

Time (время)	Время секундомера.
Time – Avg. Lap (среднее время круга)	Среднее время прохождения круга.
Time – Elapsed (истекшее время)	Общее время, зафиксированное с момента нажатия кнопки START до нажатия RESET.
Time – Lap (время круга)	Время прохождения текущего круга.

Time of Day (время суток)	Текущее время суток, определенное с учетом Ваших настроек времени (формат, часовой пояс, поправки при переходе на летнее/ зимнее время).
Total Ascent * (общий подъем)	Общий набор высоты за текущий заезд.
Total Descent * (общий спуск)	Общая потеря высоты за текущий заезд.
Vertical Speed * (вертикальная скорость)	Величина набора/потери высоты (в футах/ метрах) за час.

Изменение системных настроек

Изменение звуковых сигналов

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > System (система) > Tones (звуковые сигналы).
3. Включите или отключите звуковые сигналы для нажатия клавиш и сообщений.

Изменение подсветки

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > System (система) > Display (дисплей).
3. Измените настройки:
 - Выберите позицию Backlight Timeout (время отключения подсветки) для изменения периода времени, в течение которого подсветка остается включенной.



СОВЕТ: Используйте малый период работы подсветки для экономии заряда аккумулятора.

- Выберите позицию Backlight Level (уровень подсветки) для изменения яркости подсветки.
- Выберите позицию Contrast (контраст) для изменения уровня контрастности экрана.

Изменение настроек конфигурации

Вы можете изменить все параметры, заданные во время начальной настройки.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > System (система).
3. Выберите опцию:
 - **System Setup** (системная настройка) – изменение языка,

формата местоположения, формата единиц измерения и формата времени.

- **Initial Setup** (начальная настройка) – изменение всех параметров, заданных во время начальной настройки.
4. Следуйте экранным инструкциям.

Часовые пояса и форматы времени

Каждый раз при включении прибора Edge и приеме спутниковых сигналов устройство автоматически определяет Ваш часовой пояс и текущее время суток. Для изменения формата времени (12 или 24-часовой) Вы должны изменить настройки конфигурации в системных настройках.

Изменение настройки автоматического выключение прибора

Эта функция служит для автоматического выключения прибора Edge после 15 минут неактивного состояния.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > System (система) > Auto Power Down (автоматическое отключение).
3. Выберите опцию On (вкл.) или Off (выкл.)

Изменение настроек профиля пользователя

Прибор Edge использует введенную Вами личную информацию для расчета точной информации о тренировках.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > User Profile (профиль пользователя) для ввода пола, возраста, веса, роста и класса активности.
3. Следуйте экранным инструкциям.



ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию об определении класса активности см. на стр. 8.

Изменение профиля велосипеда

Вы можете вносить изменения в три профиля велосипеда. Устройство Edge использует вес велосипеда, показания одометра и размер колеса для расчета точной информации о тренировках.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > [Bike 1] (велосипед 1) > Bike Details (информация о велосипеде).
3. Введите название велосипедного профиля.
4. Введите вес велосипеда и показания одометра.
5. В поле Wheel Size (размер колеса) выберите одну из следующих опций:
 - Выберите опцию Auto (авто) для расчета размера колеса с использованием показаний GPS-приемника.
 - Выберите опцию Custom (данные пользователя) для ввода размера колеса вручную. Таблица с размерами колеса и длиной окружности приведена на стр. 56.

Смена велосипеда

После настройки профилей велосипедов в приборе Edge выберите велосипед.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > [Active Bike Name] (название активного велосипеда) > Bike Details (информация о велосипеде).
3. Выберите велосипед, который Вы хотите использовать.

Изменение напоминания о запуске

Эта функция автоматически определяет, когда Ваш прибор Edge принял спутниковые сигналы и находится в состоянии движения. Устройство напоминает Вам включить таймер, чтобы Вы могли

записать информацию о тренировке.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции Settings (настройки) > Bike Settings (велосипедные настройки) > Start Notice (напоминание о запуске).
3. В поле Mode (режим) выберите одну из следующих опций:
 - Off (выкл.)
 - Once (однократно)
 - Repeat (повтор) – изменение времени задержки напоминания.

Настройки GPS

Настройки GPS включают следующее:

- Отключение приема спутниковых сигналов
- Просмотр страницы спутников
- Использование точек высоты

Тренировки в закрытых помещениях

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции GPS > GPS Status (состояние GPS).
3. Выберите опцию Off (выкл.)

Когда GPS-спутник отключен, данные скорости и пройденного пути будут недоступны, если только Вы не используете дополнительный датчик, который передает показания скорости и расстояния в устройство Edge (например, GSC 10). При следующем включении прибора Edge он будет снова искать спутники и принимать сигналы.

Страница спутников

На странице спутников показана текущая информация о спутниках GPS. Для вызова страницы спут-

ников нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении. Затем выберите позиции GPS > Satellite (спутник).

В верхней части страницы спутников показана точность GPS. Черные столбики отображают мощность принятых сигналов от каждого спутника (номера спутников показаны под столбиками).

Дополнительную информацию о системе GPS см. на сайте **www.garmin.com/aboutGPS**.

Настройка точек высоты

Вы можете сохранить до 10 точек высоты. Использование точки высоты каждый раз при начале тренировочного заезда позволит Вам получить более точные данные высоты.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции GPS > Set Elevation (настройка высоты).
3. Введите название.
4. Введите известную высоту.
5. Выберите позицию Save (сохранить).

При следующем запуске таймера прибор Edge автоматически проведет поиск точек высоты на расстоянии не более 30 метров от Вашего местоположения. Устройство использует данные высоты в качестве начальной точки.

Правка точек высоты

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции GPS > Elevation Points (точки высоты).

3. Выберите точку высоты, которую Вы хотите редактировать.
4. Измените название и высоту.

Удаление точек высоты

Если Вы не хотите использовать сохраненную точку высоты, то Вы должны удалить эту точку из прибора Edge.

1. Нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении.
2. Выберите позиции GPS > Elevation Points (точки высоты).
3. Выберите точку высоты, которую Вы хотите удалить.
4. Выберите позицию Delete (удалить).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Регистрация прибора

Зарегистрируйтесь он-лайн прямо сегодня, чтобы мы могли оказать Вам лучшую поддержку:

- Подключитесь к сайту **<http://my.garmin.com>**.
- Сохраните в надежном месте оригинал или копию товарного чека.

Информация о приборе Edge

Для просмотра важной информации о программном обеспечении и идентификационном номере устройства нажмите на кнопку MENU и удерживайте ее в нажатом положении. Затем выберите позиции Settings (настройки) > About Edge (информация о Edge).

Обновление программного обеспечения

1. Выберите один из вариантов:
 - Использование WebUpdater. Под-

ключитесь к сайту **www.garmin.com/products/webupdater**.

- Использование Garmin Connect. Подключитесь к сайту **http://connect.garmin.com**.
2. Следуйте экранным инструкциям.

Контактная информация Garmin

Если у Вас возникли какие-либо вопросы, связанные с данным прибором, обращайтесь в отдел технической поддержки компании Garmin:

- В США заходите на сайт **www.garmin.com/support** или звоните в компанию Garmin USA по тел. (913) 397.8200 или (800) 800.1020.
- В Великобритании звоните в компанию Garmin (Europe) Ltd. по тел. 0808 2380000.
- В Европе заходите на сайт **www.garmin.com/support** и выбирайте

ссылку Contact Support или звоните по тел. +44(0)870.8501241.

Использование подсветки

- Для включения подсветки нажмите на кнопку LIGHT.
- Чтобы продлить действие подсветки еще на 15 секунд, нажмите на любую кнопку.



ПРИМЕЧАНИЕ: Сообщения и предупреждения также активизируют подсветку.

Покупка дополнительных аксессуаров

Информацию о дополнительных аксессуарах или запасных деталях Вы можете найти на сайте **http://buy.garmin.com** или у дилера Garmin.

Технические характеристики

Прибор Edge

Физические размеры (Д x В x Ш):
1,9" x 2,7" x 0,85" (48,3 мм x 68,6
мм x 21,6 мм)

Вес: 2,0 унции (56,7 г)

Дисплей (Д x В): 1,25 x 1,5" (31,8 x
37 мм)

Разрешение (Д x В): 128 x 160
пикселей, со светодиодной под-
светкой

Водонепроницаемость: IPX7

Хранение данных: около 50 МВ
(хранение не менее 180 часов
тренировок при типовом режиме
использования)

Компьютерный интерфейс: USB

Тип батареи: аккумуляторная

литий-ионная батарея 700 mAh

Работа без подзарядки: 18 часов
при типовом режиме использо-
вания

Диапазон рабочих температур: от
5° F до 140° F (от -15°C до +60°C)

Диапазон температур зарядки: от
32° F до 122° F (от 0°C до +50°C)

Радио частота/ протокол: 2.4 ГГц/
беспроводной протокол связи
Dynastream ANT+Sport

GPS-приемник: высокочувстви-
тельный встроенный

Альтиметр: внутренний бароме-
трический

Велосипедный держатель

Физические размеры (Д x В x Ш):
1,5" x 1,5" x 0,36" (37,8 мм x 37,8
мм x 9,2 мм)

Вес (включая ленты и резиновую
прокладку): 0,28 унции (7,9 г)

Ленты (уплотнительные кольца):

Два размера – 1,3 x 1,5 x 0,9" AS568-
125 и 1,7 x 1,9 x 0,9" AS568-131



ПРИМЕЧАНИЕ: В каче-
стве замены разрешается
использование только лент
EPDM (этилен-пропилен-
диен-каучук). По вопросам

покупки см. сайт <http://buy.garmin.com> или обращайтесь к дилеру Garmin.

Датчик частоты пульса

Физические размеры (Д x В x Ш):
13,7" x 1,3" x 0,4" (34,7 см x 3,4 см x 1,1 см)

Вес: 1,6 унции (44 г)

Водонепроницаемость: 32,9 футов (10 м)

Дальность передачи: около 9,8 футов (3 м)

Батарея: CR2032 (3 В), заменяется пользователем. Материал перхлорат – могут применяться специальные правила работы. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Срок службы батареи: около 3 лет (при использовании 1 час в день)

Диапазон рабочих температур: от 14° F до 122° F (от -10°C до +50°C)

ПРИМЕЧАНИЕ: При низких температурах носите теплую одежду,

чтобы датчик частоты пульса имел температуру Вашего тела.

Радио частота/протокол: Беспроводной протокол связи 2.4 ГГц ANT+

Датчик GSC 10

Физические размеры (Д x В x Ш):
2,0" x 1,2" x 0,9" (5,1 см x 3,0 см x 2,3 см)

Вес: 0,9 унции (25 г)

Водонепроницаемость: IPX7

Дальность передачи: около 9,8 футов (3 м)

Батарея: CR2032 (3 В), заменяется пользователем. Материал перхлорат – могут применяться специальные правила работы. См. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Срок службы батареи: около 1.4 года (при использовании 1 час в день)

Диапазон рабочих температур: от 5° F до 158° F (от -15°C до +70°C)

Радио частота/протокол: Беспроводной протокол связи 2.4 ГГц	16 x 1.75	1195
ANT+	18 x 1.5	1340

Размер колеса и длина окружности

Размер велосипедного колеса промаркирован с обеих сторон шины.

Размер шины	L (мм)		
12 x 1.75	935	20 x 1.75	1515
14 x 1.5	1020	20 x 1-3/8	1615
14 x 1.75	1055	22 x 1-3/8	1770
16 x 1.5	1185	22 x 1-1/2	1785
		24 x 1	1753
		24 x 3/4 Tubular	1785
		24 x 1-1/8	1795
		24 x 1 – 1/4	1905
		24 x 1.75	1890
		24 x 2.00	1925
		24 x 2.125	1965

Размер шины	L (мм)	Размер шины	L (мм)
26 x 7/8	1920	27 x 1-1/4	2161
26 x 1(59)	1913	27 x 1-3/8	2169
26 x 1(65)	1952	650 x 35A	2090
26 x 1.25	1953	650 x 38A	2125
26 x 1-1/8	1970	650 x 38B	2105
26 x 1-3/8	2068	700 x 18C	2070
26 x 1-1/2	2100	700 x 19C	2080
26 x 1.40	2005	700 x 20C	2086
26 x 1.50	2010	700 x 23C	2096
26 x 1.75	2023	700 x 25C	2105
26 x 1.95	2050	700 x 28C	2136
26 x 2.00	2055	700 x 30C	2170
26 x 2.10	2068	700 x 32C	2155
26 x 2.125	2070	700C Tubular	2130
26 x 2.35	2083	700 x 35C	2168
26 x 3.00	2170	700 x 38C	2180
27 x 1	2145	700 x 40C	2200
27 x 1-1/8	2155		

Поиск неисправностей

Проблема	Решение
Прибор не реагирует на нажатие кнопок. Как выполнить перезагрузку Edge?	Для выполнения перезагрузки прибора Edge одновременно нажмите на кнопки POWER, MENU и RESET и удерживайте их в нажатом положении. ПРИМЕЧАНИЕ: При этом Ваши данные или настройки не удаляются.
Каким образом удалить все данные пользователя из прибора Edge?	1. Выключите прибор Edge. 2. Нажмите кнопки POWER и RESET и удерживайте их в нажатом положении, пока на экране не появится сообщение. 3. Для удаления всех данных пользователя выберите опцию Yes (да). ПРИМЕЧАНИЕ: При выполнении этой операции удаляется вся введенная пользователем информация, включая архив.
Прибор Edge не может принять спутниковые сигналы.	1. Выберите открытую площадку вдали от высоких зданий или деревьев. 2. Включите прибор Edge. 3. Оставайтесь неподвижными в течение нескольких минут. Неточные показания заряда батареи. Дождитесь, пока батарея прибора Edge полностью разрядится, и потом проведите полную зарядку батареи (не прерывая цикл зарядки).

Приходится часто заряжать батарею.	Уменьшите время работы подсветки.
Каким образом я могу определить, что прибор Edge находится в режиме запоминающего устройства USB?	В окне «Мой компьютер» появляется новый съемный диск (компьютеры Windows) или установленный том (компьютеры Mac).
Прибор Edge подключен к компьютеру, но он не переходит в режим запоминающего устройства USB.	Возможно, Вы загрузили поврежденный файл. 1. Отсоедините прибор Edge от компьютера. 2. Выключите прибор Edge. 3. Подключите прибор Edge к компьютеру, удерживая при этом кнопку MENU в нажатом положении. Продолжайте нажимать на кнопку MENU в течение 10 секунд или до тех пор, пока прибор Edge не перейдет в режим запоминающего устройства USB.

В списке дисков не показаны новые съемные диски	Если к Вашему компьютеру подключено несколько сетевых дисков, то у Windows могут возникнуть проблемы с присваиванием названий (букв) Вашим дискам Garmin. Воспользуйтесь файлом «Справка» Вашей операционной системы и узнайте о процедуре присваивания названий дискам.
Мой файл трассы был переименован.	Вы можете загружать в прибор Edge файлы с расширением .tcx и .crs. Когда Вы выбираете какую-либо трассу, файл преобразуется в формат .fit.
Некоторые данные пропали из архива прибора Edge	Когда память прибора Edge заполняется, устройство больше не может записывать новые данные. Чтобы не терять данные, регулярно переписывайте информацию в компьютер.
Необходимо заменить ленты (хомуты) в велосипедном держателе	Зайдите на сайт http://buy.garmin.com или обратитесь к дилеру Garmin. Покупайте только ленты, изготовленные из материала EPDM.



Модель:

Дата продажи:

Серийный номер:

Гарантийный период:

☐ 12 месяцев

☐ 6 месяцев

Печать продающей
организации

Подпись _____

Дата продажи:

Гарантийный период:

☐ 6 месяцев

☐ 12 месяцев

Печать продающей организации

Подпись _____

Модель:

Серийный номер:

Внимание!

- Убедитесь, что гарантийный талон заполнен полностью, содержит оригинальные печати продающей организации, серийный номер изделия соответствует номеру, указанному в талоне. Без правильно оформленной гарантии и при наличии исправлений в талоне претензии на качество изделия не принимаются.

Если в течение гарантийного периода в изделии появляется дефект по причине его несовременной конструкции, недостаточной квалификации изготовления или некачественных материалов, мы гарантируем выполнение бесплатного гарантийного ремонта (замены) дефектного изделия (части или частей дефектного изделия) при соблюдении следующих условий:

- 1) Изделие должно эксплуатироваться только в бытовых целях в соответствии со стандартной инструкцией по эксплуатации, предусмотренной фирмой-изготовителем.
- 2) Настоящая гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате:
 - природных катаклизмов, пожара, механических воздействий, попадания внутрь изделия инородных тел любого происхождения,
 - неправильной регулировки или некачественного ремонта, если они произведены лицом не имеющим полномочий на оказание таких услуг,
 - а также по причинам, возникшим в процессе установки, адаптации, освоения, модификации или эксплуатации с нарушением технических условий, или во время транспортировки изделия к покупателю.
- 3) Настоящая гарантия не распространяется на расходные материалы (батареи, аккумуляторы и т.п.).
- 4) Настоящая гарантия не распространяется на изделия с измененным, удаленным, стертым и т.п. серийным номером.

Гарантийное обслуживание производится по адресу:

Москва, ул. Речников, дом 7, стр. 17

тел.: (495) 730-2140, 786-6506, факс: (499) 616-75-11

сервисный телефон: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Полный список сервис-центров можно посмотреть на сайте по адресу: <http://garmin.ru/support/service/>

Название компании	Область, край	Координаты
Навиком	Московская обл.	115407, г. Москва, ул. Речников д. 7, стр. 17, тел.: (495) 933-00-46, e-mail: support@navicom.ru
Ассоциация - 27	Московская область	119071, г. Москва, ул. Малая Калужская, д.27, оф.37 тел./факс: (495) 633-18-33, (916) 557-77-27 www.a27.ru, e-mail: gps@a27.ru
Тропход МСК	Московская область	г. Москва, Багратионовский проезд, д.7/1, ТК "Горбушкин Двор", пав. D1-001. тел.: (495) 737-52-94. tropohod@yandex.ru.
ИТЦ "Кибер"	Костромская область	156000 г. Кострома, Мелочные ряды, кор. "Ж" тел./факс: (4942) 311-415, 314-240
Мобифон (ООО "Радиомир") GPS-маркет	Тульская обл. Приморский край	г. Тула, пр-т Ленина, д. 64. тел.: (4872) 310-170 г. Владивосток, ул. Светланская 205 тел./факс +7(4232) 215-490, 68-22-38 www.navigatorvl.ru, e-mail: navigatorvl@mail.ru
Мир Связи	Камчатская область	683003, г. Петропавловск-Камчатский, ул. Мишенная, д.9, +7(4152) 11-11-40 (т/ф), mirsvz@mail.kamchatka.ru
ООО "Валеста"	Хабаровский край	680045, г. Хабаровск, ул. Краснореченская, д.205, тел./ф +7(4212) 33-08-37, тел. +7(4212)603-503, www.doroga-dv.ru
ООО "Валеста"	Хабаровский край	681027, г. Комсомольск-на-Амуре, Проспект Ленина, д.7, тел./ф. +7(4217)57-37-47, тел. +7(4217) 516-615
Крит	Самарская область	443067, г. Самара, ул. Гагарина, 96а, т. (846)2-600-600
Клевое место	Самарская область	г. Тольятти, Приморский бульвар, магазин «Клёвое место» +7(8462) 35-67-67, 34-15-33

Экстрим	Кировская область	610002, г. Киров, ул Свободы, 131, +7(8332) 67-37-80
Инфорт	Ленинградская область	197110, г. Санкт-Петербург, ул. Пионерская, д.30 +7 (812) 703-49-49
Сталкер	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, Полюстровский пр-т, д.45 +7 (812) 600-11-86
Навилайн	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, ул. Льва Толстого, д. 7, оф. 100, +7(812) 335-18-41, +7(812) 335-68-00 www.naviline.ru, info@naviline.ru
Тропоход	Ленинградская область	г. Санкт-Петербург, ул.Маршала Козакова, 35, Радиорынок "Юнона", тел.: (812) 742-29-46 г. Санкт-Петербург, Московский пр., 20, тел.: (812) 495-36-80, www.tropohod.ru, info@tropohod.ru
Ньюком Системы GPS навигации "Навиком"	Вологодская область	г. Вологда, ул.Гагарина, д. 83 а тел.: (921) 824-77-33 gps-vologda@yandex.ru
Калининград	Калининградская область	г. Калининград, ул. Горького, д. 55 Торговый центр "55", офис №236 тел./факс: (4012) 98-27-44
Навигатор Иркутск	Иркутская область	664007, г. Иркутск, ул. Декабрьских Событий, 55, оф. 12, тел. +7(3952) 258-229; 205-518 (т-ф), navigator@irk.ru
Геолазер – все кроме авто	Новосибирская область	630108, г. Новосибирск, ул. Плехотного, 10 +7(383) 315-18-30 (т-ф), Geolaser@snga.ru
Автоконнекс	Новосибирская обл.	630017, г. Новосибирск, ул. Гарикина, д.15, оф.33 +7(383) 211-96-69, 291-19-97, acxnsk@mail.ru
Новосибирск - авто ООО "Техноком"	Красноярский край	660036, г. Красноярск, Академгородок, 50, строение 44, офис 208 (3912) 96-85-99, rav@icm.krasn.ru
GPSPLUS	Свердловская обл.	г. Екатеринбург, ул. Малышева, 85А +7 (343) 216-11-78, ogi@gpsplus.ru
ХайТек	Краснодарский край	350007, г. Краснодар, ул. Песчаная, 9 +7 (861) 262-92-82, gpskuban@mail.ru
Геодом	Ростовская обл.	344082, г. Ростов-на-Дону, пер. Братский 48/19, оф. 3-4, тел. +7 (863) 227-14-51, 227-14-52, gps@dongis.ru